

KATEGORIE: PONORNÁ KALOVÁ ČERPADLA DO SEPTIKŮ A JÍMEK • MODEL: PM0930

Ponorné kalové čerpadlo s plovákem 1600 W POWERMAT PM-PDS-1600

Robustní ponorné kalové čerpadlo s automatickým plovákem pro odčerpávání znečištěné vody, septiků, kalových jímek a bazénů, výstup 2"

ORIGINÁLNÍ PRODUKT POWERMAT | CERTIFIKACE CE / EU SHODA | ČESKÁ DISTRIBUCE

NÁVOD K OBSLUZE 2026

Klíčové parametry zařízení

- **Příkon motoru:** 1 600 W
- **Maximální průtok:** 12 500 l/h (12,5 m³/h)

Provozní výhody a technologie

- **Maximální výtlak:** 10 metrů vodního sloupce
- **Konstrukce:** Litinovo-hliníkové těleso s automatickým plovákem

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A BOZP

VÝSTRAHA: Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Nedodržení bezpečnostních pokynů a výstrah může mít za následek úraz elektrickým proudem, těžké mechanické zranění nebo rozsáhlé škody na majetku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití.

Bezpečnost pracovního prostoru a instalace

- Pracoviště a okolí zařízení udržujte v čistotě, suchu a dostatečně osvětlené.
- Zabraňte přístupu dětí, nepovolaných osob a zvířat k běžícímu stroji a elektrickým přívodům.
- Stroj neprovozujte v prostředí s nebezpečím výbuchu (v blízkosti hořlavých plynů či par).
- Zajistěte stabilní polohu zařízení během celého pracovního cyklu.

Elektrická bezpečnost a ochrana obsluhy

- Vidlice kabelu musí přesně odpovídat typu síťové zásuvky (230 V / 50 Hz).
- Zařízení smí být připojeno pouze k síti chráněné proudovým chráničem (RCD) s reziduálním proudem max. 30 mA.
- Přívodní kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a mechanickým poškozením.
- Při jakékoliv manipulaci, seřizování nebo čištění vždy vytáhněte vidlici ze zásuvky!

Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana zraku:** Používejte certifikované ochranné brýle nebo celoobličejový štít.
- **Ochrana rukou:** Pracujte v nepropustných odolných pracovních rukavicích.
- **Pracovní obuv:** Používejte neklouzavou bezpečnostní obuv s pevnou podrážkou.
- **Ochrana sluchu:** Při hlučnějších provozních podmínkách používejte chrániče sluchu.

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU: Tento návod k obsluze představuje přesný strojový překlad z originální technické dokumentace výrobce s odbornou terminologickou korekturou pro český a slovenský trh. Oficiální dokumentace pro model PM0930.

2. TECHNICKÁ SPECIFIKACE A PARAMETRY

Technický parametr	Hodnota / Specifikace (PM0930)
Označení modelu	POWERMAT PM-PDS-1600 (PM0930)
Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	1 600 W
Maximální čerpací výkon	12 500 litrů / hodina
Maximální dopravní výška výtlaku	10 metrů
Maximální hloubka ponoru	až 5 metrů
Průměr výtlačného hrdla	2" (52 mm) s hadicovým adaptérem
Maximální zrnitost částic	do 20 mm měkkých nečistot
Materiál tělesa	Odolná litina + hliníková slitina
Spínací systém	Automatický nastavitelný plovákový spínač
Délka přívodního kabelu	cca 8 metrů
Stupeň krytí / Izolace	IP68 / Třída B
Hmotnost	cca 10,5 kg

3. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ STROJE

Schéma a přehled hlavních komponentů zařízení

- **[1]** Ergonomické madlo pro transport s aretací plovákového kabelu
- **[2]** Automatický plovákový spínač chránící před chodem na sucho
- **[3]** Litinová základna a hydraulická komora odolná opotřebení
- **[4]** Výstupní adaptér 2" pro napojení hasičské nebo spirálové hadice
- **[5]** Litinové oběžné kolo typu Vortex s vysokou propustností
- **[6]** Mechanická ucpávka v olejové lázni zabraňující vniku vody do motoru
- **[7]** Tepelná ochrana vinutí motoru proti přehřátí
- **[8]** Sací mřížka zamezující vstupu velkých kamenů
- **[9]** Hermetická kabelová vývodka
- **[10]** Pryžový přívodní kabel s vidlicí schuko

Obsah balení (rozsah dodávky)

- Ponorné kalové čerpadlo POWERMAT PM-PDS-1600 s plovákem
- Hadicový výstupní adaptér 2"
- Návod k obsluze v českém jazyce
- Kartonový obal

Elektrické zapojení a parametry sítě

- **Napájení:** 230 V jednofázové střídavé napětí 50 Hz (nebo spalovací/mechanický pohon).
- **Proudový chránič:** Povinné jištění elektrického obvodu RCD ≤ 30 mA.
- **Prodlužovací kabely:** Průřez min. 3x 1,5 mm² (do 25 m) nebo 3x 2,5 mm² pro zabránění úbytku napětí.
- **Třída izolace:** Zesílená / dvojitá izolace s vysokým stupněm krytí.

4. DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MODEL PM0930

NEBEZPEČÍ: Pro bezpečný provoz stroje striktně dodržujte specifická provozní pravidla. Nedodržení těchto pokynů může způsobit nevratné poškození motoru, zkrat, explozi nebo zranění obsluhy.

Specifická bezpečnostní pravidla a limity použití

- Připojení pouze do sítě 230 V jištěné proudovým chráničem 30 mA.
- Nikdy nesahejte do čerpané kapaliny při zapojeném kabelu.
- Nespouštějte za napájecí kabel ani plovák; použijte nosné lano.
- Plovákový spínač musí mít prostor pro volný pohyb.
- Nečerpejte hořlavé kapaliny, benzín ani písek a kamení.
- Chraňte před mrazem.

5. MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A PRACOVNÍ POSTUPY KROK ZA KROKEM

Postup uvedení do provozu a správná obsluha

1. **Krok 1:** Zkontrolujte stav tělesa a kabelu.
2. **Krok 2:** Našroubujte výstupní adaptér 2" a utěsněte teflonovou páskou.
3. **Krok 3:** Nasaďte hadici 2" a zajistěte sponou.
4. **Krok 4:** Upravte volnou délku kabelu plováku v zářezu na madle.
5. **Krok 5:** Spusťte čerpadlo na laně do jímky nebo nádrže.
6. **Krok 6:** Zapojte vidlici do zásuvky 230 V. Čerpadlo sepne při zvednutí plováku.

ZAKÁZANÉ MANIPULACE:

- Nikdy nezvedejte ani netahejte stroj za přívodní kabel.
- Zabraňte provozu na sucho (bez protékající/čerpané kapaliny).
- Nečerpejte kapaliny s teplotou vyšší než povolený limit.
- Nenechávejte stroj běžet bez dozoru dospělé způsobilé osoby.

DOPORUČENÍ PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST:

- Po každé práci zařízení důkladně propláchněte čistou vodou.
- Pravidelně kontrolujte těsnost šroubení a spojů hadic.
- Při delších pracovních cyklech dodržujte přestávky na ochlazení motoru.
- Uskladňujte vždy v suchém prostředí bez rizika zamrznutí.

6. PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY A SKLADOVÁNÍ

Pravidla pravidelného čištění a servisních intervalů

- Po práci v kalu důkladně propláchněte čistou vodou.
- Vyčistěte sací mřížku od nánosů.
- Otřete plovákový spínač.
- Před zimním uskladněním vypusťte veškerou vodu.
- Skladujte v suchu bez mrazu.

Příprava na zimní období a zazimování

- Před příchodem mrazů ze stroje, hadic i armatur zcela vypusťte veškerou vodu.
- Zamrznutí vody uvnitř čerpací komory způsobuje nevratné roztržení odlitků.
- Kovové plochy a závitové spoje ošetřete tenkou vrstvou konzervačního oleje.
- Skladujte v suchém, temperovaném prostoru při teplotách od +5 °C do +35 °C.

Kontrola mechanických částí a těsnění

- Pravidelně kontrolujte těsnost mechanických ucpávek a šroubení.
- Zkontrolujte elektrický kabel nebo pohonné řemeny na opotřebení.
- V případě elektrických strojů testujte funkčnost proudového chrániče RCD.
- Ložiska a mazací místa promazávejte doporučeným mazacím tukem.

7. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH ZÁVAD

Projev závady	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Čerpadlo nesepne	Plovák je nízko nebo chybí proud v síti	Zkontrolujte napájení a pozici plováku.
Motor běží, nečerpá	Zavzdušněno nebo ucpané sání	Nakloňte čerpadlo pod vodou a očistěte sání.
Nízký průtok	Zanesená sací mřížka nebo úzká hadice	Vyčistěte sání a použijte hadici 2".
Motor se přehřívá a vypíná	Zásah tepelné ochrany z hustého kalu	Nechte motor zchladnout a zřeďte kal vodou.
Nevypíná automaticky	Plovák uvízl o stěnu jímky	Zajistěte plováku volný prostor.

SERVISNÍ UPOZORNĚNÍ: Pokud se závadu nepodaří odstranit pomocí výše uvedených kroků, zařízení ihned odpojte a kontaktujte autorizované servisní středisko prodejce. Nikdy neprovádějte neodborné zásahy do hermeticky uzavřených částí motoru!

8. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (WEEE)

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto zařízením nesmí být nakládáno jako s běžným domovním odpadem. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a příslušných národních právních předpisů musí být vysloužilé elektrozařízení odevzdáno k ekologické recyklaci na k tomu určených sběrných místech. Správnou likvidací přispíváte k ochraně cenných přírodních zdrojů a předcházíte negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

Záruční podmínky a servis

- Záruční doba činí 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku).
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní chyby vzniklé při běžném provozu.
- Záruka se nevztahuje na opotřebení běžným provozem (těsnění, ucpávky, hadice, řemeny), přetížení, běh na sucho ani poškození mrazem.

Servisní zázemí a náhradní díly

- Zajišťujeme kompletní záruční i pozáruční servis a dodávky náhradních dílů.
- Při uplatnění reklamace předložte doklad o koupi (fakturu) a čistý stroj.
- Reklamace se uplatňuje u prodejce, u něhož bylo zařízení zakoupeno.

9. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Vydáno v souladu s evropskými směrnicemi pro strojní zařízení a bezpečnost

CE

Výrobce / Dovozce do EU: POWERMAT Europe Distribution s.r.o. / Zplnomocněný zástupce
Výrobek / Zařízení: Ponorné kalové čerpadlo s plovákem 1600 W POWERMAT PM-PDS-1600
Typové a modelové označení: PM0930 • Série: 2026/CZ-SK
Předmět prohlášení: Zařízení uvedené výše splňuje veškerá příslušná harmonizační ustanovení a právní předpisy Evropské unie:

- **Směrnice EU:** 2006/42/ES, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- **Použité harmonizované normy EN a ISO:** EN 60335-1:2012+A15:2021, EN 60335-2-41:2003+A2:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce/dovozce. Technická dokumentace je uložena v sídle společnosti.

Místo a datum vydání: Praha / Katowice, 15. ledna 2026
Osoba oprávněná k podpisu: Janusz Kowalski, Vedoucí technické certifikace POWERMAT Sp. z o.o.

Janusz Kowalski